



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

Esta hoja de datos de seguridad se adhiere a los requerimientos regulatorios de Canada y podría no cumplir con los requerimientos legales de otros países.

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : CORAGEN®
Nombre comercial/sinónimo : Coragen SC
DPX-E2Y45 SC
DPX-E2Y45 20SC
Rynaxypyr 20SC
Rynaxypyr SC
Premio 20 SC
CHLORANTRANILIPROLE: 3-Bromo-N-[4-chloro-2-methyl-6-
[(methylamino)carbonyl]phenyl]-1-(3-chloro-2-pyridinyl)-1H
-pyrazole-5-carboxamide

Número MSDS : 130000027866

Uso del producto : Insecticida

Fabricante : E.I. du Pont Canada Company
P.O. Box 2200, Streetsville
Mississauga, ON
L5M 2H3
Canada

Información del Producto : 1-800-387-2122
Emergencia médica : 1-800-441-3637 (24 Horas)

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia
Este producto no esta asociado con ningún efecto negativo conocido para la salud de los seres humanos
Este producto es tóxico para: Invertebrados acuáticos

Efectos potenciales para la Salud
Carcinogenicidad

**CORAGEN®**

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

Ninguno de los componentes presentes en este material en concentraciones iguales o mayores a 0.1% estan listados por IARC, NTP, o OSHA como carcinogénicos.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente	No. CAS	Concentración
Chlorantraniliprole	500008-45-7	18.4 %
Other Ingredients		81.6 %

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con la piel : Es probable que el compuesto no sea peligroso al contacto con la piel, pero se recomienda la limpieza de la piel después de su uso.
- Contacto con los ojos : No es probable que el contacto de los ojos con el material resulte peligroso, pero es aconsejable lavarse los ojos con agua si se produce dicho contacto. Si es necesario consultar a un médico.
- Inhalación : No se indica ninguna intervención específica, ya que es probable que el compuesto no sea peligroso. Si es necesario consultar a un médico.
- Ingestión : No se indica ninguna intervención específica, ya que es probable que el compuesto no sea peligroso. Si es necesario consultar a un médico.
- Recomendaciones generales : Tenga a la mano el contenedor o la etiqueta del producto cuando llame al centro de intoxicaciones, al médico o cuando vaya a tratamiento.
En caso de emergencias médicas que impliquen este producto, llame gratis al 1-800-441-3637. Consulte instrucciones y precauciones adicionales en la etiqueta



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Características inflamables

Punto de inflamación : No parpadea si no hasta el punto de ebullición.

Riesgo de fuego o explosión : El producto no es inflamable.

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada, Espuma, Producto químico en polvo, Dióxido de carbono (CO₂)

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen, (riesgo de contaminación)

Instrucciones para el combate de incendio : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Utilice equipo de protección completo.
(en incendios pequeños) Si el área es expuesta a un incendio y si las condiciones lo permiten, deje que se queme por si solo, ya que el agua puede aumentar el área contaminada. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua.
Controlar la dispersión del medio de extinción.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

NOTA: Revise las MEDIDAS CONTRA INCENDIOS y las secciones de MANEJO (DE PERSONAL) antes de proceder con la limpieza. Utilice EQUIPO PROTECTOR PERSONAL apropiado durante la limpieza.

Protección del personal : Evacuar el personal a zonas seguras. Asegúrese una ventilación apropiada. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Llevar un equipamiento de protección apropiado.

Limpieza del Derrame : Cubra por completo con aserrín, arena u otro material absorbente. Elimine en un contenedor aprobado.
Si el líquido se ha derramado en grandes cantidades recogerlo inmediatamente mediante achicado o aspirándolo.

Medidas en caso de Derrame Accidental : Evite que el material entre a las alcantarillas, canales fluviales, o áreas bajas. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| Manejo (Personal) | : | Lávese bien las manos con agua y jabón después de manipularlo y antes de comer, beber, mascar chicle o usar tabaco. Quítese la ropa/EPP inmediatamente si el material se va hacia adentro. Lávese muy bien y póngase ropa limpia. |
| Manejo (Aspectos Físicos) | : | El producto no es inflamable. |
| Almacenamiento | : | Almacene el producto en el contenedor original solamente, en un lugar inaccesible para los niños y los animales domésticos. No contamine el agua, otros pesticidas, fertilizante, comida o alimento en almacenaje. No es para uso o almacenaje dentro o alrededor de la casa. Manténgase fuera del alcance de los niños. |
| Temperatura de almacenamiento | : | > 0 °C (> 32 °F) |

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| Controles de ingeniería | : | Utilizar solamente con una buena ventilación. |
| Protección personal | | |
| Protección de la piel y del cuerpo | : | Los aplicadores y otros manipuladores deben usar:
Camisa de manga larga y pantalones largos
Zapatos más calcetines
Cualquier persona que maneje el material diluido debe usar: playera, pantalón, calcetines y zapatos.
Equipo personal de protección requerido para la entrada temprana:
Camisa de manga larga y pantalones largos
Zapatos más calcetines |
| Medidas de protección | : | Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y mantenimiento de su EPP. Si las instrucciones de lavado no existen, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave su EPP separado de la demás ropa. |



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

Directriz de Exposición
Valores límite de la exposición

Chlorantraniliprole				
AEL *	(DUPONT)	10 mg/m3	8 & 12 hr. TWA	Polvo Total.
AEL *	(DUPONT)	5 mg/m3	8 & 12 hr. TWA	Polvo respirable.

* AEL es el Límite Aceptable de Exposición de DuPont. Donde los límites de exposición ocupacional gubernamentalmente impuestos, que son en efecto más bajos que los de AEL, tales límites tendrán prioridad.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Forma	: líquido, suspensión
Color	: blanco
Olor	: alcohólico
pH	: 5 - 9 a 10 g/l
Gravedad específica	: 1.08 - 1.10
Solubilidad(es)	: ligeramente soluble
Viscosidad	: No disponible para esta mezcla.

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	: Estable a temperaturas y condiciones de almacenamiento normales.
Incompatibilidad	: Ningún material a mencionar especialmente.
Productos de descomposición peligrosos	: Es posible que se produzcan óxidos de nitrógeno, monóxido de carbono y compuestos orgánicos no identificados durante la combustión.
Reacciones peligrosas	: La polimerización no ocurrirá.



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

CORAGEN®

Inhalación 4 h CL50	:	> 2 mg/l , rata
Cutáneo DL50	:	> 5,000 mg/kg , rata
Oral DL50	:	> 5,000 mg/kg , rata
Irritación de la piel	:	No irrita la piel, conejo
Irritación ocular	:	No irrita los ojos, conejo
Sensibilización	:	En las pruebas con animales, no provoca una sensibilización en contacto con la piel., ratones

Chlorantraniliprole

Toxicidad por dosis repetidas	:	Oral varias especies No se encontraron efectos toxicológicamente significativos. Cutáneo rata No se encontraron efectos toxicológicamente significativos.
Carcinogenicidad	:	Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto carcinógeno. No clasificable como agente carcinógeno para el humano.
Mutagenicidad	:	Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.
Toxicidad para la reproducción	:	Ninguna toxicidad para la reproducción

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad acuática



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

CORAGEN®	
96 h CL50	: Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill) > 9.9 mg/l
72 h CE50r	: Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde) > 20 mg/l
48 h CE50	: Daphnia magna (Pulga de mar grande) 0.035 mg/l
Información ecológica complementaria	: Peligros ambientales: No aplicar directamente al agua. La dispersión del medio de extinción y el agua de contraincendios residual pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las zonas tratadas. Vea la etiqueta del producto para instrucciones adicionales de uso, referentes a las precauciones ambientales.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación de desechos	: No contamine el agua, y los alimentos por la disposición. Los desechos resultantes del uso de este producto deben ser eliminados en el sitio o en un depósito autorizado para desechos.
Eliminación del contenedor	: Refiérase a la etiqueta del producto para sus instrucciones. No transportar este contenedor si está dañado o tiene fugas.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

IATA_C	Número ONU	: 3082
	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Chlorantraniliprole)
	Clase	: 9
	Grupo de embalaje	: III
	No. Etiquetado	: 9MI
IMDG	Número ONU	: 3082
	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Chlorantraniliprole)
	Clase	: 9
	Grupo de embalaje	: III
	No. Etiquetado	: 9



CORAGEN®

Versión 2.0

Fecha de revisión 04/17/2014

Ref. 130000027866

Contaminante marino : si (Chlorantraniliprole)

No se encuentra reglamentado por TDG cuando se transporta únicamente por tierra en vehículos de carretera o por vías férreas.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Registro PCP # : 28982
Observaciones : Reglamentado según la Ley sobre productos para el control de plagas – exento de WHMIS.

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

™ Marca Comercial de E.I. du Pont de Nemours and Company.

® Marca registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company

Persona a contactar : E.I. DuPont Canada Company, Mississauga, Ontario, L5M 2H3

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

Los cambios significativos de la versión anterior se denotan con una barra doble.